


ЗАКЛЮЧЕНИЕ
по результатам рассмотрения возражения заявления

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение, поступившее 17.07.2020, поданное ООО «Уральский маслозавод», г. Озерск (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности о государственной регистрации товарного знака по заявке №2019723622 (далее – решение Роспатента), при этом установлено следующее.



Комбинированное обозначение  по заявке №2019723622, поступившей в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 20.05.2019, заявлено на регистрацию в качестве товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 29, 30 классов МКТУ, указанных в перечне заявки.

Федеральной службой по интеллектуальной собственности было принято решение от 20.05.2020 о государственной регистрации товарного знака в отношении части заявленных товаров 29 класса МКТУ, а в отношении другой части заявленных товаров 29 и товаров 30 классов МКТУ было принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака. Основанием для принятия решения явилось заключение по результатам экспертизы, согласно которому входящий в состав заявленного обозначения словесный элемент «МЛЕКО» (МЛЕКО – транслитерация слова MLEKO – с польского языка «молоко» / см. Интернет: <https://translate.yandex.ru>), является неохраняемым на основании пункта 1 статьи 1483 Кодекса для части заявленных товаров 29 класса МКТУ, а именно: «молоко; молоко арахисовое; молоко арахисовое для кулинарных целей; молоко кокосовое; молоко кокосовое для кулинарных целей; молоко миндальное; молоко миндальное для кулинарных целей; молоко овсяное; молоко рисовое; молоко рисовое для

кулинарных целей; молоко с повышенным содержанием белка; молоко сгущенное; молоко соевое; молоко сухое», поскольку указывает на вид товаров.

В отношении остальных заявленных товаров 29 класса МКТУ и товаров 30 класса МКТУ, не являющихся молоком, заявленное обозначение не может быть зарегистрировано на основании пункта 3 статьи 1483 Кодекса, так как способно ввести потребителя в заблуждение относительно вида товаров.

В поступившем возражении заявитель выразил свое несогласие с решением Роспатента, при этом доводы возражения сводятся к следующему:

- заявитель возражает относительно применения данного основания к заявленному обозначению, поскольку доводы эксперта являются надуманными и необоснованными;

- экспертиза не приняла во внимание многозначную семантику заявленного обозначения и ее происхождение,

- в решении экспертизы указан не перевод, а транслитерация слова «МЛЕКО»

- эксперт, самостоятельно и целенаправленно сузил перечень классов заявленного обозначения без каких-либо на то оснований;

- согласно Толковому словарю русского языка» под редакцией Д. Н. Ушакова (1935-1940), «млеко» с церковно-книжного перевода — это «молоко»;

- согласно Словарю русского языка: в 4-х т. / РАН, Ин-т лингвистич. исследований; под ред. А. П. Евгеньевой. — 4-е изд., стер. — М.: Рус. яз.; Полиграфресурсы, 1999 , «млеко» - то же, что молоко (в знач. «секрет грудной железы», «пища»);

- с польского языка «млеко» означает молоко/лактоза/молочные продукты (moloکو/laktoza /molochnyye produkty);

- заявитель не оспаривает то, что заявленное обозначение имеет значение «молоко» в переводе с польского языка, но при анализе на возможность выведения из-под охраны, следует учесть то, что в русском языке имеются фразеологизмы и устойчивые сочетания с элементом «млеко»: земля, текущая млеко и медом (земля, текущая млеко и мёдом, течь млеко и медом, течь млеко и мёдом, крылатое выражение), которые, используются не только в отношении молока;

- польский язык занимает 25-ое место в списке языков по количеству носителей, в отличие от международных языков – английского, китайского, итальянского и т.д.;

- знаниями польского языка владеет лишь небольшой процент россиян. Так как регистрация заявленного обозначения испрашивается на территории Российской Федерации, то слово «Млеко» будет восприниматься российским потребителем как фантазийное;

- ввиду того, что семантика заявленного обозначения не является очевидной для рядового потребителя, то доказательства приобретения различительной способности не требуется, поскольку заявленное обозначение в текущем виде обладает всеми индивидуализирующими свойствами;

- слова в составе заявленного обозначения, которые указывают на свойство и назначение товара должны быть очевидны рядовому потребителю;

- чтобы предположить, что заявленное обозначение указывает на вид товара, потребуются специальные знания и способности у потребителя. Слово «млеко» относится к церковнославянскому языку, который считается довольно устаревшим для нашего времени и который почти недоступен для понимания рядовых современных потребителей;

- слово «Млеко», ввиду своего сложного и неочевидного для рядового потребителя значения, не способно вызвать у потребителя ассоциативное представление о товаре, а именно с молочной продукцией. Данное обозначение может быть воспринято как фантазийное обозначение для товаров 29, 30 классов МКТУ.

На основании вышеизложенного заявитель просит отменить решение Роспатента и принять решение о государственной регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака в отношении всех заявленных товаров 29, 30 классов МКТУ.

Изучив материалы дела и заслушав присутствующих, коллегия установила следующее.

С учетом даты (20.05.2019) поступления заявки №2019723622 правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения включает в себя упомянутый выше Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные

приказом Министерства экономического развития Российской Федерации от 20.07.2015 №482 (зарегистрировано в Министерстве юстиции Российской Федерации 18.08.2015, регистрационный № 38572), вступившие в силу 31.08.2015 (далее – Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов, характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место и способ их производства или сбыта.

Проверяется также, не является ли заявленное обозначение или отдельные его элементы:

- общепринятыми символами, характерными для отраслей хозяйства или области деятельности, к которым относятся содержащиеся в перечне товары, для которых испрашивается регистрация товарного знака;
- условными обозначениями, применяемыми в науке и технике;
- общепринятыми терминами, являющимися лексическими единицами, характерными для конкретных областей науки и техники.

В соответствии с пунктом 35 Правил, указанные в пункте 34 настоящих Правил, элементы могут быть включены в соответствии с пунктом 1 статьи 1483 Кодекса в товарный знак как неохраняемые элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения, за исключением случаев, предусмотренных пунктом 1.1 статьи 1483 Кодекса.

Согласно подпункту 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара либо его изготовителя.

Согласно пункту 37 Правил при рассмотрении вопроса о ложности или способности обозначения ввести потребителя в заблуждение относительно товара либо его изготовителя учитывается, что к таким обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности.

В случае если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из элементов обозначения, то обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение.



Заявленное обозначение является комбинированным, состоящим из изобразительного элемента в виде стилизованной коровы, расположенного в верхней части обозначения. Под изобразительным элементом расположен словесный элемент «Млеко», выполненный оригинальным шрифтом буквами русского алфавита, размещенный на фоне стилизованного графического элемента. Правовая охрана испрашивается в отношении товаров 29, 30 классов МКТУ.

Анализ заявленного обозначения на соответствие требованиям пункта 1 и пункта 3 статьи 1483 Кодекса показал следующее.

Обращение к словарно-справочным источникам показало, что заявленное



обозначение содержит в своем составе слово «Млеко», которое обозначает «молоко ср. питательная жидкость в грудях и вымени матерей, у молочных, млекопитающих животных и у людей, для кормления детенышей», см. <https://dic.academic.ru/>, Толковый словарь Даля.

- «МЛЁКО», -а, ср. (устар.). То же, что молоко (в 1 знач.).

Таким образом, данное слово способно вызывать ассоциации со словом молоко, в связи с чем, несмотря на устаревшее написание, слово «Млеко» для части заявленных товаров, которые представляют собой молочные продукты, будет указывать на вид, состав, назначение, в связи с чем, противоречит подпункту 3 пункта 1 статьи 1483 Кодекса.

В отношении другой части заявленных товаров, которые не являются молочными продуктами, не содержащих в своем составе такие продукты, заявленное обозначение способно ввести потребителя в заблуждение относительно

вида, состава, свойств товаров, в связи с чем, противоречит подпункту 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса.

Кроме того, коллегия отмечает, что заявленное обозначение содержит стилизованное изображение коровы, что усиливает семантику заявленного обозначения, поскольку «Корóва» — самка домашнего быка (лат. *Bos taurus taurus*), одомашненного подвида дикого быка (*Bos taurus*), парнокопытного жвачного животного подсемейства Быки (*Bovinae*); шире — самка любых видов крупного рогатого скота. Разводится для получения мяса, **молока** и кожи.

Указанное позволяет утверждать, что заявленное обозначение не соответствует пункту 1 и пункту 3 статьи 1483 Кодекса.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

отказать в удовлетворении возражения, поступившего 17.07.2020, оставить в силе решение Роспатента от 20.05.2020.